

PODMÍNKY POUŽÍVÁNÍ A SLUŽBY SYSTÉMU REACH-IT

NEŽ ZAČNETE POUŽÍVAT SYSTÉM REACH-IT, PŘEČTĚTE SI PROSÍM PEČLIVĚ TYTO PODMÍNKY JEHO POUŽÍVÁNÍ. POKUD S PODMÍNKAMI SLUŽBY SOUHLASÍTE, KLIKNĚTE NA „AGREE“ (SOUHLASÍM), POKUD S NIMI NESOUHLASÍTE, KLIKNĚTE NA „REJECT“ (ODMÍTNOUT). PŘÍSTUP K SYSTÉMU REACH-IT JE PODMÍNĚN PŘEDCHOZÍM SOUHLASEM S TĚMITO PODMÍNKAMI.

1. Definice

a) Pokud není výslovně uvedeno jinak, mají zde uvedené termíny tento význam:

systemem REACH-IT se rozumí centrální informační systém, který zahrnuje oficiální webovou aplikaci a webovou stránku REACH-IT tak, jak to předpisuje agentura ECHA pro předkládání údajů REACH-IT a pro oznamování všech rozhodnutí a korespondence související s takovým předložením. Tento systém vychází z: i) požadavků nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ze dne 18. prosince 2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek (REACH), o zřízení Evropské agentury pro chemické látky, o změně směrnice 1999/45/ES a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 793/93, nařízení Komise (ES) č. 1488/94, směrnice Rady 76/769/EHS a směrnic Komise 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES a souvisejících právních předpisů (dále jen „nařízení REACH“) a ii) požadavků stanovených v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 ze dne 16. prosince 2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí, o změně a zrušení směrnic 67/548/EHS a 1999/45/ES a o změně nařízení (ES) č. 1907/2006 (dále jen „nařízení CLP“);

údaji REACH-IT se rozumí veškeré údaje, informace nebo sdělení předložené za účelem splnění požadavků stanovených v nařízení REACH a souvisejících právních předpisech a dále požadavků stanovených v nařízení CLP;

agenturou ECHA se rozumí Evropská agentura pro chemické látky, která byla zřízena v roce 2007 ve finských Helsinkách;

rozhodnutím se rozumí jakékoli rozhodnutí, které agentura ECHA přijala v souladu se svými úkoly v oblasti regulace;

sdělením	se rozumí jakýkoli dokument, který vyžaduje odpověď předloženou agentuře ECHA ve stanovené lhůtě;
zúčastněnou stranou	se rozumí jakákoli právnická osoba, která se zaregistrovala v systému REACH-IT, aby získala přístupová práva a mohla předkládat informace a/nebo údaje REACH-IT;
uživatel	se rozumí osoba (osoby), kterou (které) zúčastněná strana jmenovala a oprávnila k přístupu a používání systému REACH-IT;
podmínkami	se rozumí tyto podmínky v platném znění;
příslušným orgánem členských států	se rozumí příslušný orgán, který daný členský stát Evropské unie, Island, Lichtenštejnsko nebo Norsko určily za odpovědný za uplatňování nařízení REACH a souvisejících právních předpisů a nařízení CLP;
osobními údaji	se rozumí osobní údaje ve smyslu nařízení (ES) č. 45/2001 nebo směrnice 95/46/ES o zpracování osobních údajů;
subjektem údajů	se rozumí subjekt údajů ve smyslu nařízení (ES) č. 45/2001 nebo směrnice 95/46/ES o zpracování osobních údajů;
ostatními vlastnickými právy	se rozumí práva jiná než práva duševního vlastnictví, včetně mimo jiné případných práv používat a zveřejňovat jména žadatelů o registraci a potenciálních žadatelů o registraci.

- b) Názvy kapitol jsou uvedeny pouze pro snazší orientaci a nejsou součástí těchto podmínek. Výrazy v jednotném čísle zahrnují i množné číslo a naopak, výrazy v jednom rodě se týkají všech rodů a výrazy označující osoby se vztahují i na společnosti a naopak.

2. Služba poskytovaná systémem REACH-IT

REACH-IT poskytuje zúčastněným stranám on-line platformu ke kontrole a/nebo předkládání údajů REACH-IT agentuře ECHA. Systém REACH-IT rovněž slouží jako výhradní prostředek, jehož pomocí agentura ECHA informuje zúčastněné strany o rozhodnutích a dalších sděleních týkajících se údajů REACH-IT.

3. Přijetí a potvrzení podmínek

a) Aby zúčastněná strana získala přístup k systému REACH-IT, musí se přihlásit pomocí svého zaregistrovaného uživatelského ID a hesla. Přístup ke službě REACH-IT a její používání je zúčastněné straně umožněn na základě těchto podmínek a v souladu s nimi.

b) Před registrací do systému REACH-IT pomocí vytvoření účtu REACH-IT složeného z ID uživatele a uživatelského hesla si každý uživatel musí přečíst tyto podmínky a vyjádřit s nimi souhlas kliknutím na tlačítko „Accept“ (Přijímám). Pokud zúčastněná strana jmenuje více než jednoho uživatele, vztahuje se tato povinnost na každého z nich. Agentura ECHA si vyhrazuje absolutní právo, aby zcela dle svého uvážení tyto podmínky jakkoli a kdykoli změnila, a uživatelé zúčastněné strany budou požádáni, aby si změněné podmínky přečetli a přijali, jakmile se poprvé po provedených změnách pokusí do

systému REACH-IT přihlásit. Přihlášením se do systému REACH-IT a/nebo jeho dalším užíváním uživatelé zúčastněné strany tyto podmínky v platném znění výslovně přijímají.

4. Podmínky používání

a) Zúčastněná strana má právo používat systém REACH-IT za účelem splnění a/nebo ověření svých právních závazků nebo právních závazků společností, jež zastupuje, které vyplývají z nařízení REACH a CLP a souvisejících právních předpisů. Systém REACH-IT nelze používat za žádnými jinými účely.

b) Zúčastněná strana souhlasí s tím, že jakýkoli uživatel, který použije ID uživatele a uživatelské heslo k přihlášení se do systému REACH-IT, jedná jménem zúčastněné strany a má pravomoc jednat jejím jménem. Odkaz v těchto podmínkách na uživatele zúčastněné strany, kteří se přihlašují do systému REACH-IT nebo ho dále používají nebo kteří k němu mají jiným způsobem přístup, zahrnuje jakýkoli takovýto úkon, který provádí jakákoli osoba používající ID a/nebo heslo uživatele zúčastněné strany (ať na základě oprávnění zúčastněné strany, nebo bez něj).

c) Zúčastněná strana souhlasí s tím, že před poskytnutím osobních údajů prostřednictvím systému REACH-IT získá souhlas subjektu údajů, pokud je to v souvislosti s poskytováním nebo zpracováním osobních údajů v systému REACH-IT požadováno právními předpisy. Pokud zúčastněná strana takový souhlas nezíská, nebudou osobní údaje poskytnuty. Další informace o zpracování osobních údajů jsou k dispozici v oznámení o osobních údajích na webových stránkách agentury ECHA. Zúčastněná strana souhlasí (a získala souhlas jakýchkoli subjektů údajů) s tím, že osobní údaje poskytnuté z její strany může agentura ECHA a/nebo příslušné orgány členských států zpracovat za účelem uplatňování nařízení REACH, CLP a dalších příslušných právních předpisů Společenství a splnění závazků, které pro zúčastněnou stranu vyplývají z nařízení REACH, CLP a dalších příslušných právních předpisů Společenství.

d) Podle těchto podmínek a v závislosti na jejich účelu mají agentura ECHA a příslušné orgány členských států právo na přístup k jakýmkoli informacím předloženým v systému REACH-IT a mohou tyto informace reprodukovat, přezkoumávat, používat, získávat a ukládat. Kromě důvěrných informací a osobních údajů mohou agentura ECHA a příslušné orgány členských států údaje REACH-IT rovněž citovat, vytvářet z nich odvozená díla, zveřejňovat je nebo je jinak zpřístupňovat veřejnosti v souladu se svými institucionálními povinnostmi a cíli, mimo jiné s uplatňováním nařízení REACH a souvisejících právních předpisů a rovněž nařízení CLP.

e) Zúčastněná strana si je vědoma toho, že nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 ze dne 30. května 2001 o přístupu veřejnosti k dokumentům Evropského parlamentu, Rady a Komise se vztahuje na údaje REACH-IT. Na údaje REACH-IT se může vztahovat i nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1367/2006 ze dne 6. září 2006 o použití ustanovení Aarhuské úmluvy o přístupu k informacím, účasti veřejnosti na rozhodování a přístupu k právní ochraně v záležitostech životního prostředí na orgány a subjekty Společenství.

f) Zúčastněná strana souhlasí s tím, že údaje o svých uživateli bude udržovat v aktuálním stavu. Za tímto účelem může agentura ECHA od uživatelů požadovat, aby každoročně potvrdili své údaje.

5. Poskytování údajů REACH-IT a záruky

a) Veškeré údaje REACH-IT se předkládají agentuře ECHA v elektronickém formátu bez virů a splňují požadavky na formát a postupy, které agentura ECHA čas od času stanoví, nebo se předkládají jiným způsobem, který agentura ECHA čas od času určí a vyhlásí.

b) Zúčastněná strana nesmí nikdy předložit žádné informace, sdělení nebo jiné materiály, které porušují autorská práva, patenty, ochranné známky, obchodní tajemství nebo jiná práva duševního vlastnictví jakékoli třetí strany.

c) Agentura ECHA a zúčastněná strana si jsou vědomy toho, že internet je díky nepředvídatelnému přetížení, zlovolným třetím stranám a dalším důvodům nespolehlivým komunikačním prostředkem a že tato nespolehlivost je mimo kontrolu zúčastněné strany nebo agentury ECHA. Zúčastněná strana a agentura ECHA si jsou vědomy toho, že v důsledku této nespolehlivosti může docházet ke zpožděním v přenosu a příjmu informací, sdělení nebo jiných materiálů, což vede ke zpoždění při zpracování těchto informací, sdělení nebo jiných materiálů předložených pomocí systému REACH-IT. Agentura ECHA a zúčastněná strana uznávají, že není možné udržet naprostou bezpečnost. Agentura ECHA vyvine co nejvyšší úsilí, aby zajistila správné fungování systému REACH-IT. Agentura ECHA není odpovědná za jakýkoli neoprávněný přístup k systému REACH-IT ze strany jakékoli třetí strany nebo za selhání, chyby nebo zpoždění související s internetovým připojením zúčastněné strany.

d) Zúčastněná strana prohlašuje, zaručuje a garantuje agentuře ECHA, že:

i) veškeré údaje REACH-IT předkládané pomocí systému REACH-IT jsou pravdivé, aktuální a přesné a nejsou zavádějící, neúplné nebo chybné;

ii) veškeré údaje REACH-IT předložené agentuře ECHA pomocí systému REACH-IT prostřednictvím účtu REACH zúčastněné strany se považují za údaje poskytnuté zúčastněnou stranou;

iii) je vlastníkem veškerých práv duševního vlastnictví na veškeré údaje REACH-IT, které předložila, včetně autorských práv, ochranných známek nebo názvů, nebo je řádně oprávněna vlastníkem takových práv duševního vlastnictví pro účely těchto podmínek.

e) Zúčastněná strana tímto dále agentuře ECHA zaručuje, že:

i) veškeré informace poskytnuté agentuře ECHA v souvislosti s její žádostí o udělení statusu zúčastněné strany a veškeré informace, které mohou být čas od času poskytnuty pro zachování tohoto statusu, jsou úplné, správné a aktuální;

ii) její registrace k používání systému REACH-IT a její přijetí a plnění závazků vyplývajících z těchto podmínek byly řádně schváleny, přičemž získala veškerá nutná povolení v rámci podniku nebo od třetích stran, a neporušují zřizující listiny zúčastněné strany ani žádný zákon, nařízení nebo jinou dohodu závaznou pro zúčastněnou stranu;

iii) tyto podmínky představují právně závaznou a vymahatelnou smlouvu a

iv) v souvislosti s používáním systému REACH-IT bude dodržovat veškeré platné zákony a předpisy, mimo jiné včetně veškerých postupů a pokynů, které agentura ECHA oznámí nebo zveřejní.

6. Vyloučení odpovědnosti a omezení jejího rozsahu

a) Tímto ustanovením není dotčen článek 101 nařízení REACH, který se týká odpovědnosti agentury ECHA.

b) Zúčastněná strana uznává, že veškeré používání jakékoli části systému REACH-IT nebo spoléhání se na něj je jejím výhradním rizikem. Zúčastněná strana dále uznává, že používání systému REACH-IT se zprostředkovává tak, „JAK JE“ a „JAK JE K DISPOZICI“, a bez jakékoli záruky nebo podmínky, ať výslovné, nebo implicitní.

c) Agentura ECHA nepřebírá žádnou odpovědnost za jakékoli podání provedené pomocí systému REACH-IT. Tím, že se zúčastněná strana přihlásí do systému REACH-IT a/nebo ho bude dále používat, nebo tím, že poskytne hesla uživatelům za účelem předkládání údajů REACH-IT, přebírá plnou odpovědnost za veškeré údaje REACH-IT předložené agentuře ECHA pomocí systému REACH-IT. Agentura ECHA není odpovědná (ať podle práva odpovědnosti za škodu, smluvně nebo jinak) za jakékoli nároky na náhradu jakékoli ztráty nebo škody (ať přímé, či nepřímé, mimo jiné včetně jakékoli ztráty zisku, ztráty příjmu, ztráty očekávaných úspor nebo ztráty goodwillu), které jakkoli vyplývají z používání systému REACH-IT nebo jakýchkoli souvisejících systémů či softwaru nebo spoléhání se na ně, včetně jakéhokoli nesprávného nakládání se systémem REACH-IT nebo registrovaným uživatelským ID a heslem zúčastněné strany a jejich opomenutí, nedodání, opoždění či nedbalého nebo neoprávněného používání.

d) Agentura ECHA nepřijímá žádnou odpovědnost za přesnost, úplnost nebo spolehlivost obsahu nebo formátu jakýchkoli údajů REACH-IT kdykoli před jejich předložením nebo po něm. Je výhradní odpovědností zúčastněné strany, aby zajistila, že veškeré údaje REACH-IT jsou přesné a v souladu se všemi příslušnými právními ustanoveními a že tyto údaje byly schváleny k předložení zúčastněnou stranou.

e) Agentura ECHA není odpovědná za jakékoli provedené opatření nebo za jakýkoli neúspěch, překážku nebo zpoždění při plnění všech nebo některých svých závazků vyplývajících z těchto podmínek, pokud bylo takové opatření, neúspěch, překážka nebo zpoždění způsobeno příčinami, které jsou mimo kontrolu agentury ECHA. Takovéto příčiny mohou mimo jiné zahrnovat vyšší moc, pracovní spory, mechanické poruchy, počítačová nebo systémová selhání nebo jiná selhání zařízení, selhání nebo vady počítačového nebo systémového softwaru, poškození počítače z důvodu neoprávněných programovacích postupů, nedostupnost nebo omezení některého komunikačního prostředku z jakýchkoli důvodů, přerušení dodávek elektřiny, jakýkoli zákon, vyhlášku, nařízení nebo výnos jakékoli vlády, příslušného orgánu, nadnárodních orgánů nebo jakéhokoli soudu nebo tribunálu a veškeré další příčiny, které jsou mimo kontrolu agentury ECHA.

f) Zúčastněná strana neodvolatelně a bezvýhradně souhlasí s tím, že bude agenturu ECHA hájit, plně ji odškodní a zprostí ji odpovědnosti vůči veškerým závazkům, odškodněním, nárokům, žalobám, nákladům a výdajům (včetně právních poplatků) v souvislosti s příjmem, přenosem, zveřejněním, uchováváním nebo držením jakýchkoli údajů REACH-IT a/nebo porušením těchto podmínek zúčastněnou stranou a/nebo nesprávným používáním systému REACH-IT zúčastněnou stranou.

7. Práva duševního vlastnictví a ostatní vlastnická práva

a) Kromě práv duševního vlastnictví, která zúčastněná strana může mít v souvislosti s jakýmkoli údajem REACH-IT, zúčastněná strana uznává, že obsah a materiály systému REACH-IT (včetně uspořádání a rozvržení webové stránky) jsou majetkem agentury ECHA nebo třetích stran a autorská práva, práva na databáze a seznamy a další práva duševního vlastnictví a ostatní vlastnická práva s nimi spojená patří agentuře ECHA nebo třetím stranám. Zveřejnění a/nebo použití takových informací tudíž může být podmíněno předchozím souhlasem vlastníka dotčených práv.

b) Zúčastněná strana uznává, že systém REACH-IT a související systémy a software jsou majetkem agentury ECHA. Zúčastněná strana nesmí systém REACH-IT ani žádný související software měnit či upravovat, provádět jeho dekompilaci, zpětnou analýzu nebo s ním jinak manipulovat a nesmí se snažit získat neoprávněný přístup k jakékoli části systému REACH-IT. Agentura ECHA je oprávněna odmítnout přístup zúčastněné straně k celému systému REACH-IT nebo k jeho části, pokud se zúčastněná strana dopustí některého z výše uvedených jednání nebo pokud má agentura ECHA kdykoli důvodné podezření, že se zúčastněná strana takového jednání dopustila nebo se o něj pokusila.

8. Změny, přerušení nebo ukončení

a) Agentura ECHA si vyhrazuje právo dočasně nebo trvale změnit nebo přerušit fungování systému REACH-IT (nebo některé jeho části nebo funkce) kdykoli po předchozím oznámení zúčastněné straně, pokud je to proveditelné, nebo bez předchozího oznámení, pokud toto oznámení nelze provést. Agentura ECHA může ukončit nebo přerušit přístup zúčastněné strany k systému REACH-IT nebo k jeho části s účinností od jakékoli chvíle, kterou bude považovat za vhodnou z jakéhokoli důvodu, mimo jiné včetně porušení těchto podmínek nebo jiných podmínek, které agentura ECHA čas od času stanoví.

b) Při uplatňování své pravomoci dle tohoto oddílu vezme agentura ECHA v úvahu veškeré příslušné okolnosti a závazky, které zúčastněné straně plynou z nařízení REACH a CLP a souvisejících právních předpisů. Agentura ECHA má zejména právo dle svého vlastního uvážení dočasně přerušit fungování systému REACH-IT nebo jeho části, aby mohla být provedena aktualizace nebo úprava systému REACH-IT nebo jakýchkoli souvisejících systémů či softwaru, a/nebo omezit přístup zúčastněné strany k systému REACH-IT nebo jeho používání, pokud to agentura ECHA považuje za důvodně nezbytné pro fungování nebo údržbu systému REACH-IT nebo jakýchkoli souvisejících systémů či softwaru. Agentura ECHA není odpovědná zúčastněné straně nebo jakékoli třetí straně za jakékoli nároky v souvislosti s takovým ukončením, omezením nebo přerušením fungování systému REACH-IT.

9. Oznamování rozhodnutí a sdělení

a) Zúčastněná strana výslovně uznává a souhlasí s tím, že systém REACH-IT je výhradním prostředkem, jímž ji bude agentura ECHA informovat o svých rozhodnutích a sděleních. Za tímto účelem systém REACH-IT obsahuje zvláštní stránku pro oznámení, k níž má přístup každý uživatel a která uvádí rozhodnutí a sdělení v chronologickém pořadí.

b) Rozhodnutí a sdělení jsou přijata, když je jakýkoli uživatel zúčastněné strany, jíž jsou určena, poprvé otevře.

c) Za datum oznámení rozhodnutí a sdělení se považuje datum, kdy jsou tato rozhodnutí a sdělení k dispozici v uživatelských účtech zúčastněné strany prostřednictvím systému REACH-IT.

d) Zúčastněná strana výslovně souhlasí s tím, že přijetí rozhodnutí a sdělení se předpokládá sedm kalendářních dní po datu jejich oznámení, pokud je mezitím žádný z jejich uživatelů neotevřel. Zúčastněná strana tedy souhlasí s tím, že se její uživatelé budou pravidelně přihlašovat do svých účtů a prohlížet si veškerá přijatá rozhodnutí a sdělení.

e) Rozhodnutími a sděleními týkajícími se následujících regulačních postupů se výjimečně zahájí příslušné lhůty, v rámci kterých mají zúčastněné strany reagovat na oznámení nebo podle něj jednat:

i) výzkum a vývoj zaměřený na výrobky a postupy (PPORD) – agentura ECHA má poukázat na neúplné oznámení (čl. 9 odst. 5 nařízení REACH);

ii) kontrola technické úplnosti (TCC) – agentura ECHA má poukázat na neúplnou registraci (čl. 20 odst. 2 nařízení REACH);

iii) alternativní chemický název – agentura ECHA má vznést námitky (čl. 24 odst. 3 CLP);

iv) sdílení údajů – žádost, aby druhý žadatel o registraci předložil svoji „obhajobu“ (čl. 27 odst. 6 a čl. 30 odst. 3 nařízení REACH);

v) hodnocení – žadatel o registraci má podat připomínky k návrhu na změnu (čl. 51 odst. 5 a čl. 52 odst. 2 nařízení REACH) a

vi) žádosti o přístup k dokumentům – konzultace třetích stran (čl. 4 odst. 4 nařízení (ES) č. 1049/2001).

f) Aniž by tím bylo dotčeno výše uvedené, může agentura ECHA zavést automatizovaný systém upozornění e-mailem, kterým bude uživatelům oznamovat rozhodnutí oznámená v systému REACH-IT. Pokud bude takovýto e-mailový systém zaveden, bude doplňovat postup oznamování popsany v oddíle 9. písm. a) výše, přičemž zúčastněná strana je v každém případě povinna sledovat příchozí oznámení, jak je stanoveno v oddíle 9. písm. d) výše.

10. Různá ustanovení

a) Pokud některé ustanovení těchto podmínek bude považováno za neplatné nebo do určité míry nevymahatelné, pak bude vykládáno, chápáno a změněno do takové míry, kterou lze odůvodněně vyžadovat, aby se stalo platné, vymahatelné a slučitelné se svým původním záměrem. Každé ustanovení těchto podmínek má samostatnou platnost, přičemž pokud budou některá (jedno či více) ustanovení prohlášena za neplatná nebo nevymahatelná, zůstávají zbývající ustanovení těchto podmínek plně platná a účinná.

b) Tyto podmínky nemají být v rozporu s jakýmkoli povinnými požadavky stanovenými v příslušných závazných předpisech, ani vylučovat odpovědnost za záležitosti, kterou nelze podle těchto předpisů vyloučit.

c) Tyto podmínky se řídí a vykládají podle finského práva, kromě ustanovení o výběru právního řádu.

d) Jakýkoli spor, neshoda nebo nárok vyplývající z této smlouvy nebo z porušení její platnosti bude řešit okresní soud ve finských Helsinkách.